



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ
ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ & ΤΡΟΦΙΜΩΝ
ΓΕΝΙΚΗ Δ/ΝΣΗ ΚΤΗΝΙΑΤΡΙΚΗΣ

Αθήνα, 21.08.2019

Αρ. Πρωτ.:2065/208894

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΥΓΕΙΑΣ ΤΩΝ ΖΩΩΝ
ΤΜΗΜΑ ΕΙΣΑΓΩΓΩΝ ΕΞΑΓΩΓΩΝ
& ΕΝΔΟΕΝΩΣΙΑΚΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ
ΖΩΝΤΩΝ ΖΩΩΝ & ΠΡΟΙΟΝΤΩΝ
ΖΩΙΚΗΣ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ

ΠΡΟΣ: Αποδέκτες Π.Δ

Πληροφορίες: Σ.Μαντούβαλου
Ταχ. Δ/ση : Βερανζέρου 46
Ταχ. Κώδικας : Αθήνα, 10438
Τηλέφωνο : 210- 212 4130
Fax : 210- 82 52 673
e-mail: ka6u047@minagric.gr

ΘΕΜΑ: Αφρικανική πανώλη των χοίρων

- ΣΧΕΤ.:
1. Η με αρ. πρωτ. 3216/98457/8-08-2013 εγκύκλιός μας.
 2. Η με αρ. πρωτ. 566/26115/25-02-2014 εγκύκλιός μας.
 3. Η με αρ. πρωτ. 4019/115095/21-10-2017 εγκύκλιός μας
 4. Η με αρ. πρωτ. 3519/112073/24-10-2017 εγκύκλιός μας

Σε συνέχεια των παραπάνω σχετικών εγκυκλίων μας, σας ενημερώνουμε ότι στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δημοσιεύτηκε προς εφαρμογή η Εκτελεστική Απόφαση (ΕΕ) **2019/1351** της Επιτροπής, για τον καθορισμό ειδικών όρων όσον αφορά τις εισαγωγές στην Ένωση και τη διαμετακόμιση μέσω της Ένωσης προϊόντων με βάση το κρέας και επεξεργασμένων στομαχιών, ουροδόχων κύστεων και εντέρων που προέρχονται από χοιροειδή καταγωγής Δημοκρατίας της Σερβίας, μετά την εκδήλωση εστίας αφρικανικής πανώλης των χοίρων στη χώρα αυτή, και για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης **2013/426/ΕΕ**.

Ο σύνδεσμος για την παραπάνω Εκτελεστική Απόφαση είναι ο εξής:

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32019D1351&from=EL>

Συγκεκριμένα, η Σερβία κοινοποίησε στην Επιτροπή, στις 13 Αυγούστου 2019, την επιβεβαίωση εστίας αφρικανικής πανώλης των χοίρων στο Rabrovac (χωριό Sume), στη Velika Krsna και στο Kusadak. Για να προληφθεί ο κίνδυνος εισαγωγής της αφρικανικής πανώλης των χοίρων μέσω της εισαγωγής προϊόντων με βάση το κρέας και επεξεργασμένων στομαχιών, ουροδόχων κύστεων και εντέρων που προέρχονται από χοιροειδή καταγωγής Σερβίας, είναι αναγκαίο να εξασφαλιστεί ότι τα εν λόγω προϊόντα έχουν υποβληθεί σε αποτελεσματική επεξεργασία για την αδρανοποίηση του ιού που προκαλεί τη λοίμωξη αυτή.

Επιπλέον, λόγω της εμφάνισης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στη Σερβία, είναι αναγκαίο να προστεθεί η εν λόγω χώρα στον κατάλογο τρίτων χωρών ή περιοχών τους που παρατίθεται στο παράρτημα I της εκτελεστικής απόφασης 2013/426/ΕΕ, η οποία ορίζει ότι όλα τα οχήματα που έχουν μεταφέρει ζώα σε τρίτη χώρα ή σε τμήμα του εδάφους της εν λόγω τρίτης χώρας που έχει προσβληθεί από την αφρικανική πανώλη των χοίρων και περιλαμβάνεται στο παράρτημα I της εν λόγω εκτελεστικής απόφασης πρέπει να καθαρίζονται και να απολυμαίνονται κατάλληλα μετά την τελευταία εκφόρτωση και εν λόγω καθαρισμός και απολύμανση πρέπει να τεκμηριώνονται κατάλληλα κατά την είσοδο στην Ένωση.

Συνεπώς:

Τα κράτη μέλη επιτρέπουν τις εισαγωγές στην Ένωση ή τη διαμετακόμιση μέσω της Ένωσης προϊόντων με βάση το κρέας και επεξεργασμένων στομαχιών, ουροδόχων κύστεων και εντέρων κατοικίδιων χοιροειδών, εκτρεφόμενων δίχληλων θηραμάτων (χοιροειδών) ή αγριόχοιρων καταγωγής Δημοκρατίας της Σερβίας, υπό τον όρο ότι:

- α) τα εν λόγω προϊόντα έχουν υποβληθεί στην ειδική επεξεργασία «C» ή «B», όπως ορίζεται στο μέρος 4 του παραρτήματος II της απόφασης 2007/777/ΕΚ και
- β) τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι μόνο αποστολές των εν λόγω προϊόντων που πληρούν τις απαιτήσεις του υποδείγματος πιστοποιητικού δημόσιας υγείας και υγείας των ζώων:
 - i) που ορίζεται στο παράρτημα III της απόφασης 2007/777/ΕΚ εισάγονται στην Ένωση,
 - ii) που ορίζεται στο παράρτημα IV της εν λόγω απόφασης εισάγονται στην Ένωση και προορίζονται για τρίτη χώρα είτε με άμεση διαμετακόμιση είτε μετά από αποθήκευση, σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 4 ή το άρθρο 13 της οδηγίας 97/78/ΕΚ του Συμβουλίου (6), και δεν προορίζονται για εισαγωγή στην Ένωση, και
- γ) το σχετικό πιστοποιητικό συνοδεύει τις αποστολές αυτές και βεβαιώνει τη συμμόρφωση με την απαιτούμενη ειδική επεξεργασία που αναφέρεται στο στοιχείο α) και είναι δεόντως συμπληρωμένο και υπογεγραμμένο από τον επίσημο κτηνίατρο της τρίτης χώρας αποστολής.

Παρατείνεται η εφαρμογή της εκτελεστικής απόφασης 2013/426/ΕΕ ως τις 31 Δεκεμβρίου 2021 και στο παράρτημα I, προστίθεται η λέξη «Σερβία» μετά τη λέξη «Ρωσία».

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2021.

Ο ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΣ ΤΗΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ

α.α.

Σπ. Ντουντουνάκης

ΑΠΟΔΕΚΤΕΣ ΠΙΝΑΚΑ ΔΙΑΝΟΜΗΣ

A. Για Ενέργεια

1. Περιφέρειες της χώρας. Γενικές Διευθύνσεις Αγροτικής Οικονομίας και Κτηνιατρικής. Διευθύνσεις Κτηνιατρικής αυτών – Έδρες τους.
2. Περιφερειακές Ενότητες της χώρας. Διευθύνσεις Αγροτικής Οικονομίας και Κτηνιατρικής. Τμήματα Κτηνιατρικής αυτών – Έδρες τους.
3. Σταθμοί Υγειονομικού Κτηνιατρικού Ελέγχου (ΣΥΚΕ). – Έδρες τους.

B. Για κοινοποίηση

1. Ανεξάρτητη Αρχή Δημοσίων Εσόδων
α) Γενική Διεύθυνση Τελωνείων και Ε.Φ.Κ. – Δ/ση Τελ. Διαδικασιών.
Καρ. Σερβίας 10, 10184, Αθήνα.
2. Εμπορικά και Βιομηχανικά Επιμελητήρια:
α) Αθηνών. Ακαδημίας 7-9, 10671, Αθήνα.
β) Πειραιά. Πλατεία Ρούσβελτ, 18531, Πειραιάς.
γ) Θεσσαλονίκης – Τσιμισκή 29, 54624, Θεσσαλονίκη.
4. Κτηνιατρικά εργαστήρια. – Έδρες τους.
5. Κέντρα κτηνιατρικών ιδρυμάτων. – Έδρες τους.

Γ. Εσωτερική Διανομή

1. Διεύθυνση Υγείας των Ζώων
2. Διεύθυνση Κτηνιατρικής Δημόσιας Υγείας

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2019/1351 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 19ης Αυγούστου 2019

για τον καθορισμό ειδικών όρων όσον αφορά τις εισαγωγές στην Ένωση και τη διαμετακόμιση μέσω της Ένωσης προϊόντων με βάση το κρέας και επεξεργασμένων στομαχιών, ουροδόχων κύστεων και εντέρων που προέρχονται από χοιροειδή καταγωγής Δημοκρατίας της Σερβίας, μετά την εκδήλωση εστίας αφρικανικής πανώλης των χοίρων στη χώρα αυτή, και για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης 2013/426/ΕΕ

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2019) 6174]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 97/78/ΕΚ του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1997, για καθορισμό των αρχών οργάνωσης των κτηνιατρικών ελέγχων των προϊόντων που εισάγονται στην Κοινότητα από τρίτες χώρες ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 22 παράγραφοι 1 και 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η αφρικανική πανώλη των χοίρων είναι εξαιρετικά μεταδοτική και θανατηφόρα λοίμωξη των οικόσιτων και των άγριων χοίρων, με ικανότητα ταχείας εξάπλωσης, κυρίως μέσω προϊόντων που προέρχονται από νοσούντα ζώα και μολυσμένα άμυχα αντικείμενα. Σε περίπτωση εκδήλωσης εστίας αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε τρίτη χώρα, υπάρχει κίνδυνος να εισαχθεί ο παράγοντας της νόσου στην Ένωση μέσω της εισαγωγής ζώντων χοίρων ή προϊόντων τους.
- (2) Η Σερβία κοινοποίησε στην Επιτροπή, στις 13 Αυγούστου 2019, την επιβεβαίωση εστίας αφρικανικής πανώλης των χοίρων στο Rabrovac (χωριό Sume), στη Velika Krsna και στο Kusadak.
- (3) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 206/2010 της Επιτροπής ⁽²⁾, η Σερβία δεν επιτρέπεται να εξάγει στην Ένωση ζώντες χοίρους και νωπό χοιρινό κρέας. Ωστόσο, σύμφωνα με την απόφαση 2007/777/ΕΚ της Επιτροπής ⁽³⁾, τα κράτη μέλη επιτρέπουν τις εισαγωγές στην Ένωση ή τη διαμετακόμιση μέσω της Ένωσης προϊόντων με βάση το κρέας, επεξεργασμένων στομαχιών, ουροδόχων κύστεων και εντέρων κατοικίδιων χοίρων και εκτρεφόμενων και άγριων χοίρων. Τα εν λόγω προϊόντα χοίρων μπορούν να εισαχθούν από τη Σερβία στην Ένωση υπό τον όρο ότι έχουν υποβληθεί στην ειδική επεξεργασία «D» σύμφωνα με το άρθρο 3 και το παράρτημα II μέρος 2 της εν λόγω απόφασης.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 30.1.1998, σ. 9.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 206/2010 της Επιτροπής, της 12ης Μαρτίου 2010, για τον καθορισμό καταλόγων τρίτων χωρών, περιοχών ή τμημάτων τους από τις οποίες επιτρέπονται οι εισαγωγές στην Ευρωπαϊκή Ένωση ορισμένων ζώων και νωπού κρέατος, καθώς και των απαιτήσεων κτηνιατρικής πιστοποίησης (ΕΕ L 73 της 20.3.2010, σ. 1).

⁽³⁾ Απόφαση 2007/777/ΕΚ της Επιτροπής, της 29ης Νοεμβρίου 2007, για τον καθορισμό όρων υγείας των ζώων, όρων δημόσιας υγείας και υποδειγμάτων πιστοποιητικών όσον αφορά ορισμένα προϊόντα με βάση το κρέας και επεξεργασμένα στομάχια, ουροδόχους κύστες και έντερα για κατανάλωση από τον άνθρωπο, που εισάγονται από τρίτες χώρες, και για την κατάργηση της απόφασης 2005/432/ΕΚ (ΕΕ L 312 της 30.11.2007, σ. 49).

- (4) Η αποτελεσματικότητα των διαφόρων επεξεργασιών κατά της αφρικανικής πανώλης των χοίρων καθορίζεται στο παράρτημα III της οδηγία 2002/99/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽⁴⁾. Η θερμική επεξεργασία σε ελάχιστη θερμοκρασία 70 °C, η οποία πρέπει να επιτυγχάνεται σε ολόκληρο το κρέας, όπως απαιτείται από την ειδική επεξεργασία «D» που περιγράφεται στο μέρος 4 του παραρτήματος II της απόφασης 2007/777/ΕΚ, η οποία απαιτεί ελάχιστη θερμοκρασία 70 °C, που πρέπει να επιτευχθεί σε ολόκληρο το κρέας και/ή τα στομάχια, τις ουροδόχους κύστες και τα έντερα κατά την κατεργασία των προϊόντων με βάση το κρέας και των επεξεργασμένων στομαχιών, ουροδόχων κύστεων και εντέρων ή, για το ωμό χοιρομέρι, η επεξεργασία που συνίσταται σε φυσική ζύμωση και ωρίμαση επί χρονικό διάστημα όχι μικρότερο των εννέα μηνών και η οποία έχει ως αποτέλεσμα τιμή Aw όχι μεγαλύτερη από 0,93 και τιμή pH όχι μεγαλύτερη από 6,0, δεν θεωρείται αποτελεσματική για την εξάλειψη του κινδύνου που συνδέεται με την αφρικανική πανώλη των χοίρων σε προϊόντα με βάση το κρέας και σε επεξεργασμένα στομάχια, ουροδόχους κύστες και έντερα.
- (5) Για να προληφθεί ο κίνδυνος εισαγωγής της αφρικανικής πανώλης των χοίρων μέσω της εισαγωγής προϊόντων με βάση το κρέας και επεξεργασμένων στομαχιών, ουροδόχων κύστεων και εντέρων που προέρχονται από χοιροειδή καταγωγής Σερβίας, είναι αναγκαίο να εξασφαλιστεί ότι τα εν λόγω προϊόντα έχουν υποβληθεί σε αποτελεσματική επεξεργασία για την αδρανοποίηση του ιού που προκαλεί τη λοίμωξη αυτή.
- (6) Συνεπώς, οι εισαγωγές στην Ένωση προϊόντων με βάση το κρέας και επεξεργασμένων στομαχιών, ουροδόχων κύστεων και εντέρων που αποτελούνται από ή περιέχουν χοιρινό κρέας ή κρέας αγριόχοιρου καταγωγής Σερβίας θα πρέπει να επιτρέπονται μόνο υπό την προϋπόθεση ότι τα εν λόγω προϊόντα με βάση το κρέας και τα επεξεργασμένα στομάχια, ουροδόχοι κύστες και έντερα έχουν υποστεί τουλάχιστον την ειδική επεξεργασία «C» που περιγράφεται στο μέρος 4 του παραρτήματος II της απόφασης 2007/777/ΕΚ, η οποία απαιτεί ελάχιστη θερμοκρασία 80 °C, που πρέπει να επιτευχθεί σε ολόκληρο το κρέας και/ή τα στομάχια, τις ουροδόχους κύστες και τα έντερα κατά τη διάρκεια της επεξεργασίας του προϊόντος με βάση το κρέας και των επεξεργασμένων στομαχιών, ουροδόχων κύστεων και εντέρων. Εναλλακτικά, θα μπορούσε να εφαρμοστεί η αυστηρότερη ειδική επεξεργασία «B» που περιγράφεται στο εν λόγω μέρος 4, η οποία απαιτεί επεξεργασία σε ερμητικά κλειστό δοχείο με τιμή F_0 ίση ή μεγαλύτερη από 3.
- (7) Η εκτελεστική απόφαση 2013/426/ΕΕ της Επιτροπής ⁽⁵⁾ ορίζει ότι όλα τα οχήματα που έχουν μεταφέρει ζώα σε τρίτη χώρα ή σε τμήμα του εδάφους της εν λόγω τρίτης χώρας που έχει προσβληθεί από την αφρικανική πανώλη των χοίρων και περιλαμβάνεται στο παράρτημα I της εν λόγω εκτελεστικής απόφασης πρέπει να καθαρίζονται και να απολυμαίνονται κατάλληλα μετά την τελευταία εκφόρτωση και εν λόγω καθαρισμός και απολύμανση πρέπει να τεκμηριώνονται κατάλληλα κατά την είσοδο στην Ένωση.
- (8) Λόγω της εμφάνισης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στη Σερβία, είναι αναγκαίο να προστεθεί η εν λόγω χώρα στον κατάλογο τρίτων χωρών ή περιοχών τους που παρατίθεται στο παράρτημα I της εκτελεστικής απόφασης 2013/426/ΕΕ.
- (9) Η εκτελεστική απόφαση 2013/426/ΕΕ εφαρμόζεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2019. Ωστόσο, λόγω της δυσμενούς κατάστασης όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων στις χώρες που παρατίθενται στην εν λόγω απόφαση, και λαμβανομένων υπόψη της επιδημιολογίας της αφρικανικής πανώλης των χοίρων και των μέτρων που εφαρμόζονται στην Ένωση όσον αφορά την εν λόγω νόσο, είναι αναγκαίο να παραταθεί η περίοδος εφαρμογής της έως τις 31 Δεκεμβρίου 2021. Συνεπώς, η εκτελεστική απόφαση 2013/426/ΕΕ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τα κράτη μέλη επιτρέπουν τις εισαγωγές στην Ένωση ή τη διαμετακόμιση μέσω της Ένωσης προϊόντων με βάση το κρέας και επεξεργασμένων στομαχιών, ουροδόχων κύστεων και εντέρων κατοικίδιων χοιροειδών, εκτρεφόμενων δίχτηλων θηραμάτων (χοιροειδών) ή αγριόχοιρων καταγωγής Δημοκρατίας της Σερβίας, υπό τον όρο ότι:

- a) τα εν λόγω προϊόντα έχουν υποβληθεί στην ειδική επεξεργασία «C» ή «B», όπως ορίζεται στο μέρος 4 του παραρτήματος II της απόφασης 2007/777/ΕΚ· και

⁽⁴⁾ Οδηγία 2002/99/ΕΚ του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για τους κανόνες υγειονομικού ελέγχου που διέπουν την παραγωγή, μεταποίηση, διανομή και εισαγωγή προϊόντων ζωικής προέλευσης που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση (ΕΕ L 18 της 23.1.2003, σ. 11).

⁽⁵⁾ Εκτελεστική απόφαση 2013/426/ΕΕ της Επιτροπής, της 5ης Αυγούστου 2013, σχετικά με μέτρα για την πρόληψη της εισαγωγής στην Ένωση του ιού της αφρικανικής πανώλης των χοίρων από ορισμένες τρίτες χώρες ή τμήματα της επικράτειας τρίτων χωρών στις οποίες η παρουσία της εν λόγω νόσου είναι επιβεβαιωμένη και για την κατάργηση της απόφασης 2011/78/ΕΕ (ΕΕ L 211 της 7.8.2013, σ. 5).

- β) τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι μόνο αποστολές των εν λόγω προϊόντων που πληρούν τις απαιτήσεις του υποδείγματος πιστοποιητικού δημόσιας υγείας και υγείας των ζώων:
- i) που ορίζεται στο παράρτημα III της απόφασης 2007/777/EK εισάγονται στην Ένωση,
 - ii) που ορίζεται στο παράρτημα IV της εν λόγω απόφασης εισάγονται στην Ένωση και προορίζονται για τρίτη χώρα είτε με άμεση διαμετακόμιση είτε μετά από αποθήκευση, σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 4 ή το άρθρο 13 της οδηγίας 97/78/EK του Συμβουλίου ⁽⁶⁾, και δεν προορίζονται για εισαγωγή στην Ένωση, και
- γ) το σχετικό πιστοποιητικό συνοδεύει τις αποστολές αυτές και βεβαιώνει τη συμμόρφωση με την απαιτούμενη ειδική επεξεργασία που αναφέρεται στο στοιχείο α) και είναι δεόντως συμπληρωμένο και υπογεγραμμένο από τον επίσημο κτηνίατρο της τρίτης χώρας αποστολής.

Άρθρο 2

Η εκτελεστική απόφαση 2013/426/ΕΕ τροποποιείται ως εξής:

- 1) το άρθρο 4α αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 4α

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2021.»

- 2) στο παράρτημα I, προστίθεται η λέξη «Σερβία» μετά τη λέξη «Ρωσία».

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2021.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 19 Αυγούστου 2019.

Για την Επιτροπή
Vytenis ANDRIUKAITIS
Μέλος της Επιτροπής

⁽⁶⁾ Οδηγία 97/78/EK του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1997, για καθορισμό των αρχών οργάνωσης των κτηνιατρικών ελέγχων των προϊόντων που εισάγονται στην Κοινότητα από τρίτες χώρες (ΕΕ L 24 της 30.1.1998, σ. 9).